

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Údaj	Hodnota
Název výrobku	Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1
Původní název výrobku	Friche Kraft Listki do Prania Uniwersalne 6w1
Látka / směs	Směs
UFI	CM30-60U2-E00C-MF63

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Určené použití směsi: prostředek pro praní textilií.

Nedoporučená použití směsi: výrobek se nesmí používat jiným způsobem, než je uvedeno v oddíle 1.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Údaj	Hodnota
Dodavatel	Baxtan Sp. z o. o.
Adresa	Ofiar Katynia 7, Przemyśl, Polsko
Telefon	+48 519 631 518
E-mail	hurt@baxtan.com
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list - jméno	verkauf@frischekraft.com
E-mail odpovědné osoby	verkauf@frischekraft.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Evropské číslo tísňového volání: 112

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008

Směs je klasifikována jako nebezpečná.

Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412

Nejzávažnější nepříznivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí

Zdraví škodlivý při požití. Dráždí kůži. Způsobuje vážné poškození očí. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Výstražné symboly nebezpečnosti:



Signální slovo: Nebezpečí

Nebezpečné látky:

Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli

Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

[1α(E),2β]-1-(2,6,6-trimethylcyklohex-3-en-1-yl)but-2-en-1-on

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Standardní věty o nebezpečnosti

Kód	Text
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení - pokračování

Pokyny pro bezpečné zacházení

Kód	Text
P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Okamžitě volejte lékaře.
P501	Odstraňte obsah/obal předáním osobě oprávněné k nakládání s odpady nebo vrácením dodavateli.

Doplňující informace

EUH208 Obsahuje 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on, Linalool, (2E)-2-(fenylmethyliden)oktanal. Může vyvolat alergickou reakci.

Požadavky na uzávěry odolné proti otevření dětmi a hmatatelné výstrahy pro nevidomé

Obal musí být opatřen hmatatelnou výstrahou před nebezpečím.

2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látky s vlastnostmi vyvolávajícími narušení činnosti endokrinního systému podle kritérií stanovených v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo v nařízení Komise (EU) 2018/605. Směs neobsahuje žádnou látku splňující kritéria PBT nebo vPvB podle přílohy XIII nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění. Neobsahuje žádné složky PMT ani vPvM. Prach může se vzduchem tvořit výbušnou směs.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Směs obsahuje následující nebezpečné látky a látky s nejvyšší přípustnou koncentrací v pracovním prostředí:

Identifikační čísla	Název látky	Obsah % hm.	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008	Poz n.
CAS: 85586-07-8 ES: 287-809-4 Registrační číslo: 01-2119489463-28-XXXX	Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli	30-40	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412 Specifické koncentrační limity: Eye Dam. 1, H318: C ≥ 20 % Eye Irrit. 2, H319: 10 % ≤ C < 20 %	
CAS: 68891-38-3 ES: 500-234-8	Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli	10-15	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 68155-07-7 ES: 931-329-6 Registrační číslo: 01-2119490100-53-XXXX	C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy	5-10	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Identifikační čísla	Název látky	Obsah % hm.	Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008	Poz n.
CAS: 54464-57-2 ES: 259-174-3	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on	<0,6	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	
CAS: 5413-60-5 ES: 226-501-6	3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-metha noinden-6-yl-acetát	<0,3	Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	
Indexové číslo: 603-235-00-2 CAS: 78-70-6 ES: 201-134-4 Registrační číslo: 01-2119474016-42-XXXX	Linalool	<0,2	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Eye Irrit. 2, H319 Specifické koncentrační limity: Eye Dam. 1, H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2, H319: 5 % ≤ C < 10 %	
CAS: 165184-98-5	(2E)-2-(fenylmethyliden)oktanal	<0,2	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411	
CAS: 101-84-8 ES: 202-981-2 Registrační číslo: 01-2119472545-33-XXXX	Difenylether	<0,1	Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411	1
CAS: 71048-82-3 ES: 275-156-8 Registrační číslo: 01-2119535122-53-XXXX	[1α(E),2β]-1-(2,6,6-trimethylcyklohe x-3-en-1-yl)but-2-en-1-on	<0,02	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	

Poznámka 1: Látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity. Plné znění všech klasifikací a standardních vět o nebezpečnosti je uvedeno v oddíle 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Dbejte na vlastní bezpečnost. Při projevech zdravotních potíží nebo v případě pochybností informujte lékaře a ukažte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. Při bezvědomí uložte postiženého do stabilizované polohy na boku s mírně zakloněnou hlavou a zajistěte průchodnost dýchacích cest; nikdy nevyvolávejte zvracení. Pokud postižený zvrací samovolně, zabraňte vdechnutí zvratků. Při život ohrožujících stavech nejprve proveďte resuscitaci postiženého a zajistěte lékařskou pomoc. Při zástavě dýchání okamžitě zahajte umělé dýchání. Při zástavě srdeční činnosti okamžitě zahajte nepřímou srdeční masáž.

Při vdechnutí

Okamžitě přerušete expozici a přemístěte postiženého na čerstvý vzduch. Chraňte postiženého před prochladnutím. Pokud přetrvává podráždění, dušnost nebo jiné příznaky, zajistěte lékařské ošetření.

Při styku s kůží

Odstraňte kontaminovaný oděv. Zasažené místo omyjte velkým množstvím vody, pokud možno vlažné. Není-li kůže poraněná, použijte mýdlo, mýdlový roztok nebo šampon. Pokud podráždění kůže přetrvává, zajistěte lékařské ošetření.

Při zasažení očí

Oči nemněte - mohlo by dojít k mechanickému poškození rohovky. Okamžitě vyplachujte oči proudem tekoucí vody, rozevřete oční víčka (v případě potřeby i násilím); pokud postižený používá kontaktní čočky, okamžitě je vyjměte. V žádném případě neprovádějte neutralizaci! Vyplachujte po dobu 10-30 minut od vnitřního k vnějšímu očnímu koutku tak, aby nebylo zasaženo druhé oko. Podle situace přivolejte zdravotnickou záchrannou službu nebo zajistěte co nejrychleji lékařské ošetření. K ošetření musí být odeslán každý postižený, i při malém zasažení.

Při požití

Zajistěte lékařské ošetření.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Při vdechnutí: vdechování prachu může způsobit poleptání dýchacích cest.

Při styku s kůží: dráždí kůži.

Při zasažení očí: způsobuje vážné poškození očí.

Při požití: může dojít k poleptání trávicího ústrojí.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva: pěna odolná vůči alkoholu, oxid uhličitý, prášek, roztříštěný vodní proud, vodní mlha.

Nevhodná hasiva: plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru může vznikat oxid uhelnatý, oxid uhličitý a další toxické plyny. Vdechování nebezpečných produktů rozkladu (pyrolýzy) může způsobit závažné poškození zdraví.

5.3 Pokyny pro hasiče

Izolační dýchací přístroj (SCBA) v kombinaci s protichemickým ochranným oblekem používejte pouze tam, kde je pravděpodobný osobní (těsný) kontakt. Používejte izolační dýchací přístroj a ochranný oděv chránící celé tělo. Zabraňte úniku kontaminované hasební vody a hasicích prostředků do kanalizace, povrchových a podzemních vod.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Dodržujte pokyny uvedené v oddílech 7 a 8. Zabraňte styku s kůží a očima.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Výrobek vhodným způsobem mechanicky seberte. Shromážděný materiál odstraňte podle pokynů v oddíle 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíly 7, 8 a 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Zabraňte tvorbě plynů a par v koncentracích překračujících expoziční limity v pracovním prostředí. Zabraňte styku s kůží a očima. Po manipulaci důkladně omyjte ruce a odkryté části těla. Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte. Používejte osobní ochranné prostředky podle oddílu 8. Dodržujte platné právní předpisy týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví. Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladujte v těsně uzavřených obalech v chladných, suchých a dobře větraných prostorách určených k tomuto účelu.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Směs obsahuje látky, pro které jsou stanoveny expoziční limity v pracovním prostředí.

Evropská unie - směrnice Komise (EU) 2017/164

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
Difenylether (CAS: 101-84-8)	OEL 8 hodin	7 mg/m ³
Difenylether (CAS: 101-84-8)	OEL 8 hodin	1 ppm

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Název látky (složky)	Typ	Hodnota
Difenylether (CAS: 101-84-8)	OEL 15 minut	14 mg/m ³
Difenylether (CAS: 101-84-8)	OEL 15 minut	2 ppm

DNEL
(2E)-2-(fenylmethyliden)oktanal

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalační	0,078 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Inhalační	0,019 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Inhalační	6,28 mg/m ³	Akutní lokální účinky
Spotřebitelé	Inhalační	4,71 mg/m ³	Akutní lokální účinky
Spotřebitelé	Orální	0,056 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	18,2 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Dermální	9,11 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	525 µg/cm ²	Chronické lokální účinky
Spotřebitelé	Dermální	78,7 µg/cm ²	Chronické lokální účinky
Pracovníci	Dermální	525 µg/cm ²	Akutní lokální účinky
Spotřebitelé	Dermální	78,7 µg/cm ²	Akutní lokální účinky

[1α(E),2β]-1-(2,6,6-trimethylcyklohex-3-en-1-yl)but-2-en-1-on

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Dermální	14 µg/cm ²	Akutní lokální účinky
Spotřebitelé	Dermální	8,6 µg/cm ²	Akutní lokální účinky
Pracovníci	Inhalační	1,5 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Inhalační	0,43 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	0,4 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Dermální	0,25 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Orální	0,25 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalační	11,5 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Inhalační	2,03 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	0,75 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Dermální	89,3	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Orální	1,17 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky

Difenylether

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalační	14 mg/m ³	Akutní lokální účinky
Pracovníci	Inhalační	7 mg/m ³	Chronické lokální účinky
Pracovníci	Inhalační	59 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	25 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky

Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalační	285 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Inhalační	85 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	4060 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Dermální	2440 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Orální	24 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky

Linalool

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Inhalační	24,58 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Inhalační	4,33 mg/m ³	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Orální	2,49 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	3,5 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Spotřebitelé	Dermální	1,25 mg/kg tělesné hmotnosti/den	Chronické systémové účinky
Pracovníci	Dermální	3 mg/cm ²	Chronické lokální účinky
Spotřebitelé	Dermální	1,5 mg/cm ²	Chronické lokální účinky
Pracovníci	Dermální	3 mg/cm ²	Akutní lokální účinky
Spotřebitelé	Dermální	1,5 mg/cm ²	Akutní lokální účinky

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

PNEC

(2E)-2-(fenylmethyliden)oktanal

Cesta expozice / složka prostředí	Hodnota
Mořská voda	0 mg/l
Sladkovodní prostředí	0,001 mg/l
	0,398 mg/kg sušiny půdy
Sladkovodní sediment	3,2 mg/kg sušiny sedimentu
Mořské sedimenty	0,064 mg/kg sušiny sedimentu
Mikroorganismy v čistírně odpadních vod	10 mg/l
Sekundární otrava	6,6 mg/kg potravy
Voda (přerušované uvolňování)	0,002 mg/l

[1α(E),2β]-1-(2,6,6-trimethylcyklohex-3-en-1-yl)but-2-en-1-on

Cesta expozice / složka prostředí	Hodnota
Mořská voda	0,7 µg/l
Sladkovodní prostředí	7 µg/l
	177 µg/kg sušiny
Sladkovodní sediment	906 µg/kg sušiny
Mořské sedimenty	90,6 µg/kg sušiny
Mikroorganismy v čistírně odpadních vod	2,41 mg/l
Sekundární otrava	0,074 mg/kg potravy
Voda (přerušované uvolňování)	3,5 µg/l

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

Cesta expozice / složka prostředí	Hodnota
Mořská voda	0,7 µg/l
Sladkovodní prostředí	7 µg/l
	32 mg/kg sušiny půdy
Sladkovodní sediment	0,23 mg/kg sušiny sedimentu
Mořské sedimenty	23 µg/kg sušiny
Mikroorganismy v čistírně odpadních vod	830 mg/l
Voda (přerušované uvolňování)	24 µg/l

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Difenylether

Cesta expozice / složka prostředí	Hodnota
Mořská voda	0 mg/l
Sladkovodní prostředí	0 mg/l
	0,018 mg/kg sušiny půdy
Sladkovodní sediment	0,093 mg/kg sušiny sedimentu
Mořské sedimenty	0,009 mg/kg sušiny sedimentu
Mikroorganismy v čistírně odpadních vod	10 mg/l
Voda (přerušované uvolňování)	0,005 mg/l

Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli

Cesta expozice / složka prostředí	Hodnota
Mořská voda	0,013 mg/l
Sladkovodní prostředí	0,131 mg/l
	0,846 mg/kg sušiny půdy
Sladkovodní sediment	4,61 mg/kg sušiny sedimentu
Mořské sedimenty	0,461 mg/kg sušiny sedimentu
Mikroorganismy v čistírně odpadních vod	1,35 mg/l
Voda (přerušované uvolňování)	0,036 mg/l

Linalool

Cesta expozice / složka prostředí	Hodnota
Mořská voda	0,02 mg/l
Sladkovodní prostředí	0,2 mg/l
	0,327 mg/kg sušiny půdy
Sladkovodní sediment	2,22 mg/kg sušiny sedimentu
Mořské sedimenty	0,222 mg/kg sušiny sedimentu
Mikroorganismy v čistírně odpadních vod	10 mg/l
Sekundární otrava	7,8 mg/kg potravy
Voda (přerušované uvolňování)	2 mg/l

8.2 Omezování expozice

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Dodržujte obvyklá opatření k ochraně zdraví při práci, zejména zajistěte dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Při práci nejzte, nepijte a nekuřte. Po práci a před přestávkami na jídlo a odpočinek si důkladně umyjte ruce vodou a mýdlem.

Ochrana očí a obličeje

Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle povahy vykonávané práce).

Ochrana kůže

Ochrana rukou: ochranné rukavice odolné vůči výrobku. Při volbě vhodné tloušťky, materiálu a propustnosti rukavic dodržujte doporučení jejich výrobce. Při výběru rukavic zohledněte vlastnosti výrobku a dobu expozice. Při prvních známkách opotřebení nebo poškození rukavice vyměňte. Dodržujte další doporučení výrobce. Další ochrana: ochranný pracovní oděv. Kontaminovanou kůži důkladně omyjte.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Materiál rukavic	Tloušťka	Doba průniku	Třída	Doba expozice
		>30 min	2	Krátkodobá
		>480 min	6	Dlouhodobá

Ochrana dýchacích cest

Při překročení expozičních limitů látek nebo na místech s nedostatečným větráním používejte masku s protiprachovým filtrem. V případě nedostatečného větrání používejte ochranu dýchacích cest.

Tepelné nebezpečí

Údaje nejsou k dispozici.

Omezování expozice životního prostředí

Dodržujte obvyklá opatření na ochranu životního prostředí, viz oddíl 6.2.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vlastnost	Hodnota
Skupenství	Pevné
Barva	Údaje nejsou k dispozici.
Zápach	Charakteristický
Bod tání / bod tuhnutí	Údaje nejsou k dispozici.
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	Údaje nejsou k dispozici.
Hořlavost	Údaje nejsou k dispozici.
Dolní a horní mez výbušnosti	Údaje nejsou k dispozici.
Bod vzplanutí	Údaje nejsou k dispozici.
Teplota samovznícení	Údaje nejsou k dispozici.
Teplota rozkladu	Údaje nejsou k dispozici.
pH	6-7 (neředěný výrobek při 20 °C)
Kinematická viskozita	Údaje nejsou k dispozici.
Rozpustnost ve vodě	Rozpouští se ve vodě.
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	Nevztahuje se.
Tlak páry	Není specifikován.
Hustota a/nebo relativní hustota	Údaje nejsou k dispozici.
Relativní hustota páry	Údaje nejsou k dispozici.
Charakteristiky částic	Údaje nejsou k dispozici.

9.2 Další informace

Hustota páry: není specifikována.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Údaje nejsou k dispozici.

10.2 Chemická stabilita

Za běžných podmínek je výrobek stabilní.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Při běžném použití je výrobek stabilní a nedochází k jeho rozkladu. Chraňte před plameny, jiskrami, přehřátím a mrazem.

10.5 Neslučitelné materiály

Chraňte před silnými kyselinami, zásadami a oxidačními činidly.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při běžném použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, například oxid uhelnatý a oxid uhličitý.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné látky v koncentracích překračujících expoziční limity mohou v závislosti na koncentraci a délce expozice způsobit akutní otravu při vdechnutí. Pro směs nejsou k dispozici toxikologické údaje.

Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při požití.

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Orální	ATEmix	>300-≤2000 mg/kg			
Inhalační (páry)	ATEmix	>20 mg/l			

Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Orální	LD50	2870 mg/kg		Potkan	

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Orální	LD50	>2000 mg/kg		Potkan	
Dermální	LD50	>2000 mg/kg		Králík	

Difenylether

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Orální	LD50	2830 mg/kg		Potkan	
Dermální	LD50	>7940 mg/kg		Králík	

Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Orální	LD50	>500-<2000 mg/kg		Potkan	

Linalool

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Inhalační	LC50	>20 mg/l	1 hodina	Myš	
Orální	LD50	2790 mg/kg		Potkan	
Dermální	LD50	5610 mg/kg		Potkan	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-methanoinden-6-yl-acetát

Cesta expozice	Parametr	Hodnota	Doba expozice	Druh	Pohlaví
Orální	LD50	5400 mg/kg		Myš	
Dermální	LD50	>5000 mg/kg		Králík	

Žíravost/dráždivost pro kůži

Dráždí kůži. Údaje pro složky směsi nejsou k dispozici.

Vážné poškození očí/podráždění očí

Způsobuje vážné poškození očí. Údaje pro složky směsi nejsou k dispozici.

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti - pokračování

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Karcinogenita

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Toxicita pro reprodukci

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Pro směs ani její složky nejsou k dispozici údaje. Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Akutní toxicita

Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC50	OECD 203	7,1 mg/l	96 hodin	Ryby (Danio rerio)	
EC50	OECD 202	7,4 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
EC50	OECD 201	27,7 mg/l	72 hodin	Řasy (Desmodesmus subspicatus)	
EC50	DIN 38412-8	>10 g/l	16 hodin	Mikroorganismy (Pseudomonas putida)	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

12.1 Toxicita - pokračování

Akutní toxicita

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC50	OECD 203	2,4 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC50	OECD 202	3,2 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
EC50	DIN 38412-8	830 mg/l	16 hodin	Mikroorganismy (Pseudomonas putida)	

Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC50	OECD 203	3,6 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC50		4,7 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
EC50	EU C.3	12 mg/l	72 hodin	Řasy (Desmodesmus subspicatus)	

Difenylether

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC50		4,2 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC50		1,96 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
EC50		0,304 mg/l	72 hodin	Řasy (Raphidocelis subcapitata)	
LC50		4,2 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC50	OECD 209	>100 mg/l	3 hodiny	Mikroorganismy	

Linalool

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC50	OECD 203	27,8 mg/l	96 hodin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
EC50	OECD 202	59 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia magna)	
EC50	OECD 209	>100 mg/l	3 hodiny	Mikroorganismy	

3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-methanoinden-6-yl-acetát

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
LC50	QSAR	16,623 mg/l	96 hodin	Ryby (Lepomis macrochirus)	
EC50		53,81 mg/l	48 hodin	Dafnie (Daphnia sp.)	

Chronická toxicita

Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh	Prostředí
NOEC	OECD 204 / OECD 215	0,14 mg/l	28 dní	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Údaje pro směs nejsou k dispozici.

Biologická rozložitelnost

Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Výsledek
	OECD 301 D	≥77 %	28 dní		Snadno biologicky rozložitelné

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Výsledek
	OECD 301 B	92,5 %	28 dní		Snadno biologicky rozložitelné

Difenylether

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Výsledek
		76 %	20 dní		Snadno biologicky rozložitelné

Kyselina sírová, mono-C12-14-alkylestery, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Výsledek
	OECD 301 D	90-100 %	28 dní		Snadno biologicky rozložitelné

Linalool

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Výsledek
	OECD 301 D	64,2 %	28 dní		Snadno biologicky rozložitelné

3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-methanoinden-6-yl-acetát

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Prostředí	Výsledek
		50 %	15 dní		Biologicky rozložitelné

12.3 Bioakumulační potenciál

Údaje pro směs nejsou k dispozici.

Alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfatované, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota
log Po/w	OECD 123	0,3

C8-18 (se sudým počtem atomů uhlíku) a C18-nenasycené N,N-bis(hydroxyethyl)amidy

Parametr	Metoda	Hodnota
log Po/w	OECD 117	1,35-4,84

Difenylether

Parametr	Metoda	Hodnota
log Po/w		4,21
BCF		155

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Linalool

Parametr	Metoda	Hodnota
log Po/w		2,9

3a,4,5,6,7,7a-hexahydro-4,7-methanoinden-6-yl-acetát

Parametr	Metoda	Hodnota
BCF		35

12.4 Mobilita v půdě

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje žádné složky PMT ani vPvM.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje žádné složky PBT ani vPvB.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci směsi splněna. Neobsahuje žádné složky, které by mohly vyvolávat narušení činnosti endokrinního systému v životním prostředí.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí kontaminace životního prostředí; odpad odstraňujte v souladu s místními a/nebo vnitrostátními předpisy. Nepoužitý výrobek a kontaminované obaly vložte do označených nádob pro sběr odpadu a předejte k odstranění osobě oprávněné k nakládání s odpady (specializované společnosti), která je k této činnosti oprávněna. Nepoužitý výrobek nevylévejte do kanalizace. Výrobek nesmí být odstraňován společně s komunálním odpadem. Dokonale vyčištěné obaly lze předat k recyklaci.

Právní předpisy pro nakládání s odpady

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech, v platném znění. Rozhodnutí 2000/532/ES, kterým se stanoví seznam odpadů, v platném znění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo nebo ID číslo

Nepodléhá předpisům pro přepravu.

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

Nevztahuje se.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Nevztahuje se.

14.4 Obalová skupina

Nevztahuje se.

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

Nevztahuje se.

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Odkaz na oddíly 4 až 8.

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, v platném znění. Nařízení Komise (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 16: Další informace

Seznam standardních vět o nebezpečnosti použitých v bezpečnostním listu

Kód	Text
EUH208	Obsahuje 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on, Linalool, (2E)-2-(fenylmethyliden)oktanal. Může vyvolat alergickou reakci.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H315	Dráždí kůži.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení použité v bezpečnostním listu

Kód	Text
P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P305+P351+P338	PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310	Okamžitě volejte lékaře.
P501	Odstraňte obsah/obal předáním osobě oprávněné k nakládání s odpady nebo vrácením dodavateli.

Další důležité informace týkající se ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být bez výslovného schválení výrobce/dovozce používán k jiným účelům, než jsou uvedeny v oddíle 1. Uživatel odpovídá za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Klíč ke zkratkám a zkratkovým slovům použitým v bezpečnostním listu

Zkratka	Význam
Acute Tox.	Akutní toxicita
ADR	Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí
Aquatic Acute	Nebezpečnost pro vodní prostředí (akutní)
ATE	Odhad akutní toxicity
Aquatic Chronic	Nebezpečnost pro vodní prostředí (chronická)
BCF	Biokoncentrační faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí
EC (ES)	Identifikační číslo každé látky uvedené v EINECS
EC50	Koncentrace látky, při níž je ovlivněno 50 % populace
EINECS	Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
EmS	Nouzové postupy pro lodě přepravující nebezpečné věci
EU	Evropská unie
EuPCS	Evropský systém kategorizace výrobků
Eye Dam.	Vážné poškození očí
Eye Irrit.	Podráždění očí
IATA	Mezinárodní asociace leteckých dopravců
IBC	Mezinárodní předpis pro konstrukci a vybavení lodí přepravujících nebezpečné chemické látky
ICAO	Mezinárodní organizace pro civilní letectví
IMDG	Mezinárodní předpis pro námořní přepravu nebezpečných věcí
IMO	Mezinárodní námořní organizace
INCI	Mezinárodní nomenklatura kosmetických přísad
ISO	Mezinárodní organizace pro normalizaci
IUPAC	Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii
LC50	Letální koncentrace látky, při níž lze očekávat úhyn 50 % populace
LD50	Letální dávka látky, při níž lze očekávat úhyn 50 % populace
log Kow	Rozdělovací koeficient oktanol/voda
NOEC	Koncentrace bez pozorovaného účinku
OEL	Expoziční limity v pracovním prostředí
PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxické
PMT	Perzistentní, mobilní a toxické
ppm	Počet částic na milion
REACH	Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek
RID	Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí
Skin Irrit.	Dráždivost pro kůži
Skin Sens.	Senzibilizace kůže

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Komise (EU) 2020/878, v platném znění

Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1

Datum vytvoření originálu: 15. dubna 2026

Verze originálu: 1.0/PL | Český překlad

Zkratka	Význam
UN číslo	Čtyřmístné identifikační číslo látky nebo předmětu převzaté ze vzorových předpisů OSN
UVCB	Látky neznámého nebo proměnlivého složení, komplexní reakční produkty nebo biologické materiály
VOC	Těkavé organické sloučeniny
vPvB	Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní
vPvM	Vysoce perzistentní a vysoce mobilní

Pokyny pro školení

Seznamte pracovníky s doporučenými způsoby použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými způsoby zacházení s výrobkem.

Doporučená omezení použití

Údaje nejsou k dispozici.

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, v platném znění. Údaje výrobce látky/směsi, případně informace z registračních dokumentací.

Další informace

Postup klasifikace: výpočtová metoda.

Identifikační kód původního dokumentu: 12301T1V2645C33040

Prohlášení

Bezpečnostní list poskytuje informace zaměřené na zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené informace odpovídají současnému stavu znalostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Tyto informace nelze chápat jako záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní použití.

Poznámka k českému překladu

Překlad vychází z dodaného bezpečnostního listu, verze 1.0/PL ze dne 15. dubna 2026. Název výrobku byl přeložen jako „Friche Kraft Univerzální prací papírky 6 v 1“; původní označení je uvedeno v oddíle 1.1. Kontaktní údaje, klasifikace a číselné hodnoty byly zachovány; desetinné oddělovače byly upraveny pro češtinu. V tabulce DNEL u C8-18 amidů je hodnota 89,3 bez jednotky také v originálu. U některých hodnot PNEC není v originálu vyplněn název složky prostředí; tyto buňky zůstávají prázdné. V oddíle 12.2 byly odstraněny pouze duplicitní znaky procent, nikoli změněny hodnoty. Opakovaná hodnota LC50 u difenyletheru byla zachována. Překlad nepředstavuje revizi ani nové vydání bezpečnostního listu dodavatelem.